

10. Deutscher Lusitanistentag
X Congresso Alemão de Lusitanistas

M i g r a t i o n u n d E x i l
M i g r a ç ã o e e x í l i o

Programmübersicht Sektion 6/Programa Secção 6
Die Wanderung von Themen und Motiven in die und in den Literaturen der portugiesischsprachigen Länder und Galiciens/A transferência de temas e motivos nas literaturas de países lusófonos e galegos
(Dietrich Briesemeister, Wolfenbüttel/Axel Schönberger, Leipzig)
Raum/Sala: Phil 771

Donnerstag/Quinta-feira, 12.09.2013

08:00-09:00	Einschreibung im Institut für Romanistik (6. Stock)/Credenciamento
09:00-10:30	Eröffnungsvortrag/Conferência plenária de abertura - Prof. Dr. Mário Matos (Universidade do Minho): 'MIGRAÇÕES E EXÍLIOS LUSO-ALEMÃES'
10:30-11:00	Kaffeepause/Intervalo para café
11:00-13:15	João R. Figueiredo (Lisboa): «Camões: um exílio à antiga»
	Jasmin Wrobel (Berlin): «Dialogando com Dante, Camões e Drummond: zum Motiv der 'Weltmaschine' in Haroldo de Campos' 'cosmopoema' A máquina do mundo repensada»
	Manuela Nunes (Augsburg): «Leonor Teles - von Fernão Lopes bis Friedrich von Raumer: die Gestalt der 'bösen Königin' auf der Reise durch Geschichte und Fiktion»
13:15-15:00	Mittagessen/Intervalo para almoço
15:00-16:30	Stephanie Lang (Utrecht): «Epiphanie und révélation: portugiesische Übersetzungen regenerativer Erfüllung bei Eça de Queirós und Teixeira de Pascoaes»
	Rosa Maria Sequeira (Lisboa): «As figuras femininas no donjuanismo»
16:30-17:00	Kaffeepause/Intervalo para café
17:00-18:30	Axel Schönberger (Leipzig): «Das antike Hellas in einem portugiesischen Roman des 21. Jahrhunderts: Sappho und ihre Welt in A rocha branca von Fernando Campos»
	Ana Maria Delgado (Hamburg): «O motivo do Rei português D. Sebastião na obra de Sophia de Mello Breyner Andresen»
20:00-23:00	Senatsempfang im 'Haus der Patriotischen Gesellschaft'/Receção na Câmara Municipal de Hamburgo Überreichung des Georg-Rudolf-Lind-Förderpreises für Lusitanistik/ Entrega do prêmio Georg-Rudolf-Lind

Freitag/Sexta-feira, 13.09.2013	
09:00-10:30	Odalice de Castro Silva (Fortaleza): «Agustina Bessa Luís reescreve mitos brasileiros»
	Dietrich Briesemeister (Wolfenbüttel): «Poesia vivencial de emigrantes galegos e portugueses (Estados Unidos e Castela)»
10:30-11:00	Kaffeepause/Intervalo para café
11:00-13:15	Marga Graf (Aachen): «Binnenmigration in Brasilien im Wandel gesellschaftlicher, sozialer und ethnischer Strukturen»
	Jobst Welge (Konstanz): «Immigration und Integration im brasilianischen modernismo: Mario de Andrades Roman Amar, Verbo intransitivo»
13:15-15:00	Suzi Frankl Sperber (Campinas): «Migração e exílio: trajetória do otimismo ao desespero ao longo de duas gerações»
	Mittagspause/Intervalo para almoço
15:00-16:30	Volker Jaeckel (Belo Horizonte): «O tema da migração nos romances regionalistas brasileiros dos anos trinta»
	Sektionsarbeit/Mesas temáticas
16:30-17:00	Kaffeepause/Intervalo para café
17:00-19:00	Mitgliederversammlung des DLV/Assembleia geral do DLV
ab 20:00	Übergabe Festschrift Fátima Brauer
	Kulturabend mit Carola Saavedra - Lesung in der Bibliothek des Warburg-Hauses/Sarau de leitura com Carola Saavedra

Samstag/Sábado, 14.09.2013	
09:00-10:30	Abschlussvortrag/Conferência plenária de encerramento - Sílvia Melo-Pfeifer/Alexandra Schmidt: ' IMAGENS DO PORTUGUÊS LÍNGUA DE HERANÇA NA ALEMANHA '
10:30-11:00	Kaffeepause/Intervalo para café
11:00-13:15	Sektionsarbeit/Mesas temáticas
13:15-15:00	Mittagspause/ Intervalo para almoço
15:00-16:30	Sektionsarbeit/Mesas temáticas
ab 20.00	Gemeinsames Abendessen/Jantar de confraternização Ort: <i>Krameramtsstuben</i>